

# Informationsblatt der Einwohnergemeinde Walliswil b. Niederbipp

---

November 2017

---



Umnutzung Schulhaus - Impressionen

Liebe Walliswilerinnen und Walliswiler

Aufgrund des laufenden Umbaus des Schulhauses kann die kommende Gemeindeversammlung nicht wie gewohnt im Gemeindesaal durchgeführt werden. Wie der Gemeindesaal und die Schulzimmer aktuell aussehen, zeigen die Bilder auf der Titelseite. Der Gemeinderat lädt Sie daher ins Restaurant Oberli zur Budget-Gemeindeversammlung ein.

Auch dieses Jahr müssen wir leider eine Demission im Gemeinderat, nämlich diejenige von Verena Wildi zur Kenntnis nehmen. Mit der Auflösung der Bau- und Umweltkommission per Ende 2017 werden auf diesen Zeitpunkt teilweise langjährige Mitglieder die Behörde verlassen. Es sind dies Therese Käsermann, Rudolf Oberli und Stefan Hügli. Für ihren wertvollen Einsatz zugunsten der Gemeinde danken wir den Zurücktretenden herzlich und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Mit Freude hat der Gemeinderat das Resultat vom 24.09.2017 zum Grundsatz über die Fortführung der Fusionsabklärung zur Kenntnis genommen. Das Resultat kam bei einer grossen Stimmbeteiligung mit einem klaren Resultat zustande. So hat schliesslich das Projekt die geforderte Mehrheit deutlich verfehlt und das Projekt über die Fusionsabklärungen ist beendet.

Mit dem Scheitern des Fusionsprojektes sind aber die Probleme nicht verschwunden. Die Besetzung der Behörden wird die Gemeinde auch in den nächsten Jahren beschäftigen. Um dieses Problem etwas zu mildern, hat der Gemeinderat über mögliche Massnahmen diskutiert und unterbreitet diese den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zur Diskussion. Der Gemeinderat bittet Sie an der Umfrage in diesem Informationsblatt teilzunehmen.

Der Gemeinderat ist gespannt auf das Umfrageergebnis. So oder so werden in Zukunft aber Personen gefragt sein, welche sich als Behördenmitglieder zu Verfügung stellen. Die Bevölkerung muss sich aber auch bewusst sein, dass der Gemeinderat nicht für Alles und Jedes zuständig sein kann. Vielmehr müssen alle mithelfen, dass die Gemeinde weiterhin bestehen kann.

Die Senkung in der Güschelstrasse beschäftigt die BUK und den Gemeinderat weiterhin. Die bisher getroffenen Massnahmen haben die erhoffte Wirkung leider nicht gebracht. Nun sind Geologen und spezialisierte Ingenieurbüros am Klären und Prüfen von möglichen Massnahmen um die Senkungen stoppen zu können. Leider sind die Arbeiten noch nicht soweit fortgeschritten um an der Versammlung über den notwendigen Kredit beraten und Beschluss fassen zu können.

Der Gemeinderat freut sich über eine rege Teilnahme an der Gemeindeversammlung vom 28. November 2017 und wünscht denjenigen, die an der Teilnahme verhindert sind bereits heute für die kommenden Festtage und den Jahreswechsel alles Gute.

Anschliessend an die Gemeindeversammlung sind Sie zum traditionellen kleinen Apéro eingeladen.

Christine Stampfli  
Gemeindepräsidentin

**Ordentliche Gemeindeversammlung vom  
Dienstag, 28. November 2017, 20.00 Uhr im Rest. Oberli (Saal OG)**

---

**Traktanden**

- 1. Beratung und Genehmigung des Budgets 2018 sowie Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer**
- 2. Ersatzwahl: Wahl eines Mitglieds für den Gemeinderat**
- 3. Verschiedenes**

*Der Gemeinderat freut sich über ein zahlreiches Erscheinen der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger und wünscht allen Leserinnen und Lesern frohe Festtage und alles Gute für das kommende Jahr.*

## Gemeindeversammlungsgeschäfte ...

### Bemerkungen zum Budget 2018 der Erfolgsrechnung

Die Eckwerte des vorliegenden Budgets der Einwohnergemeinde Wal-liswil bei Niederbipp sind folgende:

Gemeindesteueranlage	unverändert, 0.90 Einheiten
Liegenschaftssteuern	unverändert, 1.00 ‰
Hundetaxe	unverändert, Fr. 50.00/Hund
Wehrdienstpflichtersatz	unverändert 5% der Staatssteuern, mind. Fr. 20.00, max. Fr. 450.00
Personalaufwand	Durchschnitt Vorjahre
Passivzinsen	Durchschnitt Vorjahre
Interne Verrechnungen	Durchschnitt Vorjahre
Abschreibungen	Neurechtliche: Fr. 112'400.00
Bevölkerung	220 EinwohnerInnen
Anzahl Steuerpflichtige	165 EinwohnerInnen
Einkommenssteuern NP	Zunahme 0.5% / Empfehlung Kanton 1.5%
Vermögenssteuern NP	Zunahme 0.5% / Empfehlung Kanton 1.0%
Gewinnsteuern JP	Hochrechnung aus laufendem Jahr 2017 & Berücksichtigung letzte 3 Vorjahre
Quellensteuern	Durchschnitt Vorjahr
Gemeindesteuerteilungen	Hochrechnung aus laufendem Jahr 2017 & Berücksichtigung letzte 3 Vorjahre
Liegenschaftssteuern	Annahme amtliche Werte über Fr. 36'950'000.00 zu 1.00 ‰
Finanzausgleichssysteme	stützen sich auf die letzten 3 Vorjahre und werden mit Hilfe des Excel-Finanzplanungs- moduls des Kantons Bern errechnet.

Die Gebührenansätze für die gesetzlichen Spezialfinanzierungen Was-ser / Abwasser / Abfall bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Erfolgsrechnung Budget 2018		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>		<b>1'099'000.00</b>	<b>1'039'100.00</b>	<b>1'075'500.00</b>	<b>1'175'600.00</b>	<b>1'391'501.81</b>	<b>1'391'501.81</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>			<b>59'900.00</b>				
<b>Ertragsüberschuss</b>				<b>100'100.00</b>			
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>325'900.00</b>	<b>26'300.00</b>	<b>208'200.00</b>	<b>25'300.00</b>	<b>227'928.40</b>	<b>35'698.06</b>
011	Legislative	3'800.00		3'600.00		4'038.65	
012	Exekutive	40'500.00		40'700.00		41'316.30	
022	Allgemeine Dienste	165'300.00	2'800.00	141'400.00	1'800.00	157'971.45	2'748.06
029	Verwaltungsliegenschaften	116'300.00	23'500.00	22'500.00	23'500.00	24'602.00	32'950.00
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung &amp; Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>34'200.00</b>	<b>19'000.00</b>	<b>34'900.00</b>	<b>16'500.00</b>	<b>32'921.70</b>	<b>20'130.00</b>
111	Polizei			400.00			
140	Allgemeines Rechtswesen	13'500.00	8'000.00	11'500.00	5'500.00	12'573.40	9'261.65
150	Feuerwehr	13'000.00	11'000.00	13'100.00	11'000.00	12'772.40	10'868.35
162	Zivile Verteidigung	7'700.00		9'900.00		7'575.90	
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>185'700.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>179'300.00</b>	<b>65'900.00</b>	<b>221'732.00</b>	<b>34'230.00</b>
211	Eingangsstufe	46'000.00	8'000.00	44'000.00	13'200.00	47'068.65	8'181.95
212	Primarstufe	112'200.00	19'000.00	113'300.00	45'100.00	151'676.00	19'277.50
213	Oberstufe	25'000.00	8'000.00	19'000.00	7'600.00	22'178.10	6'770.55
214	Musikschulen	500.00		1'000.00		50.00	
218	Tagesbetreuung	1'000.00		1'000.00		759.25	
219	Obligatorische Schule	1'000.00		1'000.00			
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>14'500.00</b>		<b>11'000.00</b>		<b>9'546.80</b>	
311	Museen und bildende Kunst	5'000.00		5'000.00		1'706.50	
341	Sport	2'500.00		2'200.00		1'544.00	
342	Freizeit	7'000.00		3'800.00		6'296.30	

Erfolgsrechnung Budget 2018		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>1'000.00</b>		<b>1'900.00</b>		<b>945.00</b>	
421	Ambulante Krankenpflege	600.00		500.00		600.00	
432	Krankheitsbekämpfung, übrige	100.00		100.00		107.00	
433	Schulgesundheitsdienst	300.00		300.00		238.00	
434	Lebensmittelkontrolle			1'000.00			
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>180'400.00</b>		<b>183'000.00</b>		<b>169'482.80</b>	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	2'300.00		2'200.00		2'225.35	
532	Ergänzungsleistungen AHV / IV	46'900.00		51'200.00		47'412.00	
541	Familienzulagen	900.00		900.00		780.00	
544	Jugendschutz	1'800.00		1'600.00		847.40	
579	Sozialhilfe	128'500.00		127'100.00		118'218.05	
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>61'700.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>68'300.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>43'070.25</b>	<b>21'553.00</b>
615	Gemeindestrassen	52'000.00	6'300.00	59'000.00	6'300.00	33'800.25	21'553.00
629	Öffentlicher Verkehr	9'700.00		9'300.00		9'270.00	
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>218'600.00</b>	<b>197'100.00</b>	<b>207'700.00</b>	<b>300'400.00</b>	<b>292'211.30</b>	<b>262'477.25</b>
710	Wasserversorgung	92'300.00	92'300.00	85'400.00	149'700.00	119'458.90	119'458.90
720	Abwasserentsorgung	84'300.00	84'300.00	82'400.00	132'300.00	122'391.00	122'391.00
730	Abfall	19'500.00	19'500.00	16'200.00	17'400.00	19'677.35	19'677.35
741	Gewässerverbauungen	5'000.00		5'000.00		14'578.85	
771	Friedhof und Bestattung	9'700.00	1'000.00	9'300.00	1'000.00	7'515.55	950.00
779	Umweltschutz	800.00		1'000.00		640.45	
790	Raumordnung	7'000.00		8'400.00		7'949.20	



## Bemerkungen zum Budget 2018 der Investitionsrechnung

Das Investitionsbudget wird nur zur Kenntnis gebracht und erfordert keine Beschlussfassung. Dieses stellt eine Absichtserklärung des Gemeinderates dar und dient hauptsächlich der Berechnung von Zinsen und Abschreibungen.

Investitionsrechnung Budget 2018		Ausgaben	Einnahmen
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>150'000.00</b>	
5040.03	Sanierung Fassade Dorfstrasse 4	150'000.00	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>1'000'000.00</b>	
5010.05	Sanierung Strasse Schürliacker	500'000.00	
5010.06	Sanierung Friedhofstrasse ab Friedhof	500'000.00	
<b>7201</b>	<b>Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>50'000.00</b>	
5032.03	Abwasser: Leitungssanierungen	50'000.00	
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>1'200'000.00</b>
6900.00	Aktivierete Ausgaben		1'200'000.00

**Kilian Leuthold**  
Finanzverwalter

## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Budgets 2018:

- a) Genehmigung Steueranlage für die Gemeindesteuern von 0.90
- b) Genehmigung Steueranlage für die Liegenschaftssteuern von 1,0 ‰ des amtlichen Wertes
- c) Genehmigung Budget 2018 bestehend aus:

	<u>Aufwand in Fr.</u>	<u>Ertrag in Fr.</u>
Gesamthaushalt	1'099'000.00	1'039'100.00
Aufwandüberschuss		59'900.00
Allgemeiner Haushalt	917'900.00	843'000.00
Aufwandüberschuss		74'900.00
SF Wasserversorgung	82'000.00	92'300.00
Ertragsüberschuss	10'300.00	
SF Abwasserentsorgung	83'300.00	84'300.00
Ertragsüberschuss	1'000.00	
SF Abfallbeseitigung	15'800.00	19'500.00
Ertragsüberschuss	3'700.00	

## **2. Ersatzwahl: Wahl eines Mitglieds für den Gemeinderat**

Folgende Personen haben sich für die Ersatzwahl in den Gemeinderat zur Verfügung gestellt:

**Kaufmann Stephan Raymond**, 1979, Lehrer, Dorfstrasse 9  
**Wintenberger Jürg Bruno**, 1984, Elektromonteur, Matte 4

## **3. Verschiedenes / Informationen**

Der Gemeinderat informiert über aktuelle Themen.

### Sachgeschäfte

- Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der Inventarliste, welche die Feuerwehr Niederbipp vom Material erstellt hat, welches im Zuge der Aufhebung des Feuerwehrmagazins Walliswil b. Niederbipp nach Niederbipp verschoben wurde.
- Der Gemeinderat legt einen Beitrag von Fr. 500.00 fest, welcher jährlich an jeden Walliswiler Verein überwiesen wird.
- Aufgrund der Demission von Gisela Strausak nominiert der Gemeinderat Markus Plüss als Vorstandsmitglied für den Gemeindeverband der Abwasser- und Fernwärmeregion Wangen-Wiedlisbach.
- Mit der Peter Leuenberger AG in Attiswil wird ein Zusammenarbeitsvertrag über die Feuerungskontrolle abgeschlossen.
- An den Jugendraum FIJI in Wangen a/Aare wird ein jährlicher Pro-Kopf-Beitrag gesprochen.
- Auf der Grundlage des neuen Geoinformationsgesetzes wird seit dem 01.01.2016 ein kantonsweiter Leitungskataster aufgebaut. Der Kataster umfasst die Medien Wasser, Abwasser, Elektrizität, Gas, Fernwärme und Kommunikation und bildet den durch Leitungen belegten Raum gesamthaft ab. Der Gemeinderat stimmt dem Starttermin Januar 2020 für die Einführung des Leitungskatasters in Walliswil b. Niederbipp zu.
- An einer speziellen Sitzung legt der Gemeinderat die Strategie und Ziele für 2018 fest.
- Die Gemeinde Walliswil b. Wangen hat einen Wartungs-Service-Vertrag für die Sirenenanlage beim Schulhaus Walliswil b. Wangen abgeschlossen. Die Kosten im Zusammenhang mit der Sirenenanlage, welche auch das Gemeindegebiet von Walliswil b. Niederbipp abdeckt, werden durch beide Gemeinden zu 50% übernommen.
- Mit der Sprechung eines Kredites für die Behebung der Absenkung Güschelstrasse wird bis zum Vorliegen eines technischen Berichts zugewartet.
- Der neu gegründete Verein Erhalt alter Feuerwehrgeräte Walliswil-Bipp ersucht den Gemeinderat um Zurverfügungstellung eines Raums für die alte Motorspritze, vorzugsweise im alten Feuerwehr-

magazin. Da die Räumlichkeiten im Schulhaus, Feuerwehrmagazin und Werkhof im Zuge der Umnutzung bereits verplant wurden, kann dem Verein kein Raum zur Verfügung gestellt werden. Eine Überprüfung des Anliegens hat er nach einer gewissen Betriebsdauer des umgebauten „alten Schulhauses“ in Aussicht gestellt.

- Der Gemeinderat hat Arbeitsvergaben vorgenommen für die
  - Ingenieurarbeiten und Bauarbeiten für die Bootanlegestelle
  - Sanierung Einlenker Güsselstrasse / Friedhofstrasse
  - Ingenieurarbeiten und Sanierung Hohleweg
  - Ingenieurarbeiten für das Projekt Sanierung Schürliacker und den entsprechenden Nachkredit gesprochen
  - Ingenieurarbeiten für das Projekt Sanierung Friedhofstrasse und den entsprechenden Nachkredit gesprochen
- Der Gemeinderat hat bei der laufenden Kontrolle im Rahmen der Arbeitsvergaben festgestellt, dass für verschiedene Kredite die gesprochenen Beträge nicht ganz ausreichen dürften. Er hat daher im Rahmen seiner Kompetenz Nachkredite gesprochen für die
  - Umgestaltung Dorfmatte
  - Bootanlegestelle
- Beim Projekt Umnutzung des Schulhauses sind grössere Schwierigkeiten zu Tage getreten als mit den Abklärungen und Sondagen angenommen werden konnten. Weiter hat sich gezeigt und wird empfohlen, dass die Sanierung des Daches umfassender ausfallen sollte als ursprünglich geplant. Aktuell werden die Mehrkosten evaluiert und zusammengetragen. Bei Bedarf wird an einer a.o. Gemeindeversammlung über einen Nachkredit abgestimmt werden müssen.



## Umfrage OGR-Anpassung zur Sicherstellung der Behörde ...

Dass mit der Ablehnung des Grundsatzbeschlusses über die Fortführung der Fusionsabklärungen die Probleme die zu diesem Projekt geführt haben nicht vom Tisch sind, dürfte nachvollziehbar sein. Spätestens mit der Ankündigung der Demission von Gemeinderätin Verena Wildi wurde das Thema der Sicherstellung von genügend Behördenmitgliedern einmal mehr vor Augen geführt.

Der Gemeinderat hat sich anlässlich seiner Strategiesitzung unter anderem mit diesem Thema auseinandergesetzt. Er unterbreitet mögliche Massnahmen zur Milderung des Problems den Einwohnerinnen und Einwohnern zur Stellungnahme und Diskussion.

Der Fragebogen auf der nächsten Seite lässt bewusst viel Raum für weitere Ideen und Vorschläge offen. Der Gemeinderat wünscht sich einen grossen Rücklauf und viele Ideen zu diesem Thema und bittet um eine Rückmeldung bis am 31.12.2017.

Falls Sie Ihre Anregungen und die Fragen gerne elektronisch beantworten möchten, können Sie diese an [walliswil-bipp@walliswil-bipp.ch](mailto:walliswil-bipp@walliswil-bipp.ch) richten.

Besten Dank für Ihre Teilnahme.

Der Gemeinderat

## Fragebogen zu möglichen Massnahmen zur Sicherstellung der Behörde (Zutreffendes bitte ankreuzen)

1. Ist es erstrebenswert die Amtszeitbeschränkung für die Mitglieder des Gemeinderates aufzuheben?

Ja

Nein

Bemerkungen / Begründung: .....

.....

.....

2. Ist es erstrebenswert die Anzahl der Mitglieder im Gemeinderat von derzeit 5 Personen auf neu 3 Personen zu reduzieren?

Ja

Nein

Bemerkungen / Begründung: .....

.....

.....

3. Haben Sie weitere Anregungen / Ideen wie die Behörden sichergestellt werden könnte?

Nein

Ja

Anregung / Idee: .....

.....

.....

.....

Name, Vorname, Telefon für allfällige Rückfragen: **(Angaben freiwillig)**

.....

Besten Dank für Ihre Teilnahme!

Den Fragebogen bitte ausgefüllt **bis 31.12.2017** der Gemeindeschreiberei zusenden oder per Mail an [walliswil-bipp@walliswil-bipp.ch](mailto:walliswil-bipp@walliswil-bipp.ch)

## **Wir gratulieren zum hohen, runden Geburtstag ...**

Alphons Gruner                      zum 80. Geburtstag  
Fritz Rhyn                            zum 80. Geburtstag  
Trudi Röthlisberger                zum 80. Geburtstag

... und wünschen den Jubilaren alles Gute und viel Freude auf dem weiteren Lebensweg.

## **Wir gratulieren zur Geburt ...**

Familie Oberholzer zur Geburt von Mika

... und wünschen den frischgebackenen Eltern alles Gute und viel Freude mit ihrem Sohn.

## **Wir nahmen Abschied von ...**

Walter Lerch

Den Angehörigen sprechen wir unser Beileid und unsere Anteilnahme aus.

## **Wir heissen in unserer Gemeinde herzlich willkommen ...**

- Herr Claudio Birrer
- Frau Jessica Brendel und Herr Tobias Brendel
- Frau Monica Dessi
- Herr Lukas Eichmann
- Frau Corinne Flury
- Frau Stefanie Flury
- Frau Marianne Henzi
- Frau Diana Hügli
- Herr Michel Jost
- Herr Stephan Kaufmann
- Frau Anita Marti

- Frau Fabienne Meier
- Frau Alice Pfamatter
- Herr Wolfgang Rieck
- Frau Rebekka Schweizer und ihre Kinder Aaron, Mirjam und Nathan Trösch
- Frau Celine Wälti

### **Rücktritte ...**

Verena Wildi, Gemeinderätin

Stefan Hügli, Therese Käsermann und Rudolf Oberli, BUK

Herzlichen Dank für die geleisteten Dienste zu Gunsten der Öffentlichkeit.

### **Wir danken ...**

allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich mit Kommissions- und Freiwilligenarbeit oder Nachbarschaftshilfe zum Wohl unserer Bevölkerung einsetzen sowie den Delegierten und Funktionären für Ihren Einsatz zugunsten der Gemeinde.

**Begegnungsmöglichkeiten ...**

<b>28. November 2017</b>	Gemeindeversammlung	Gemeinderat
<b>08. Dezember 2017</b>	Seniorenessen	Kirchgemeinde
<b>17. Dezember 2017</b>	Dorfweihnachten	Kirchgemeinde
<b>10. Juni 2018</b>	Waldgottesdienst	Kirchgemeinde
<b>26. Juni 2018</b>	Gemeindeversammlung	Gemeinderat
<b>05. Juli 2018</b>	Schulschlussfest	Schule Wangen
<b>01. August 2018</b>	Bundesfeier	Feldschützen
<b>Aug. / Sept. 2018</b>	Reise 60+	Gemeinderat
<b>27. November 2018</b>	Gemeindeversammlung	Gemeinderat
<b>23. Dezember 2018</b>	Dorfweihnachten	Kirchgemeinde

**Seniorenessen 2018**

Die Seniorenessen finden voraussichtlich wieder am 2. Freitag im Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember im Rest. Oberli statt (Anmeldung: 032 631 22 41), ab 60. Altersjahr. Die genauen Daten finden Sie rechtzeitig auf unserer Homepage.

## Der Verein „Erhalt alter Feuerwehrgeräte Walliswil-Bipp“ stellt sich vor ...

Die alte Feuerwehr-Motorspritze Baujahr 1935 ist heimgekommen.

Durch die Gründung des Vereins „**Erhalt alter Feuerwehrgeräte Walliswil-Bipp**“ wurde es möglich die erhaltenswerte Motorspritze als technisches Kulturgut zu bewahren.



Zweck und Ziel des Vereins ist die Instandhaltung alter (historischer) Feuerwehrgeräte. Dabei soll auch Dorfkultur und Kameradschaft nicht zu kurz kommen.

Die Kommission öffentliche Sicherheit (KöS) Niederbipp hat die aus Walliswil-Bipp stammende Motorspritze Baujahr 1935 als Eigentum dem Verein übergeben und ihm gutes Gelingen gewünscht.

Mit grossem Engagement wurde die Motorspritze instand gestellt und für das „Motorspritzenfest“ in Berken fit gemacht.

Viele Walliswilerinnen und Walliswiler konnten sich am 19. August vom tadellosen Funktionieren überzeugen.



Der Verein „Erhalt alter Feuerwehrgeräte Walliswil-Bipp“ ist ein für alle Interessierten offener Verein. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Präsidentin Frau Ursula Oberli (032 631 33 15) oder bei einem der Mitglieder.

Verein Erhalt alter Feuerwehrgeräte  
Walliswil-Bipp

## Ferienordnung der Schulen Wangen a/Aare ...

<b>Schuljahr 2017/18</b>	Winterferien	23.12.2017 – 07.01.2018
	Sportferien	10.02.2018 – 18.02.2018
	<i>Wintersportwoche</i>	19.02.2018 – 23.02.2018 <i>nur Real- -und Sekundarschule</i>
	Frühlingsferien	07.04.2018 – 22.04.2018
	Auffahrt	10.05.2018 – 13.05.2018
	Sommerferien	07.07.2018 – 12.08.2018
<b>Schuljahr 2018/19</b>	Herbstferien	22.09.2018 – 14.10.2018
	Winterferien	22.12.2018 – 06.01.2019
	Sportferien	16.02.2019 – 24.02.2019
	Frühlingsferien	06.04.2019 – 22.04.2019
	Auffahrt	30.05.2019 – 02.06.2019
	Sommerferien	06.07.2019 – 11.07.2019

## Schule und Kindergärten Wangen a/Aare

## Telefonische Sprechstunde für Eltern ...

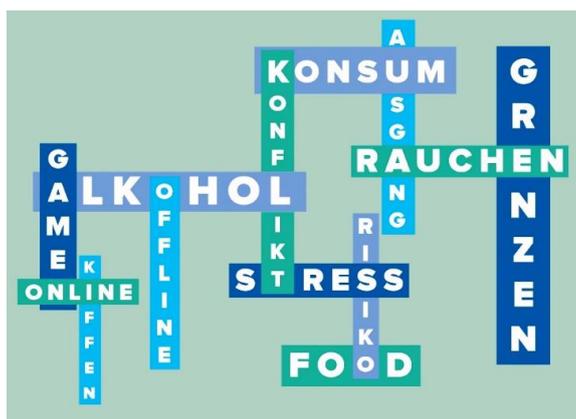
Sorgen Sie sich um das Konsumverhalten Ihres Teenagers?

- Fragen Sie sich, wie Sie Grenzen setzen sollen?
- Belasten Sie Konfliktsituationen in der Familie?

Gerne beraten wir Sie am Telefon oder vereinbaren mit Ihnen einen Termin auf einer unserer Beratungsstellen in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

**Telefon 034 427 70 70**

burgdorf@beges.ch  
www.bernergesundheit.ch



Berner Gesundheit  
Santé bernoise



## Zugang zur Verwaltung und Schalteröffnungszeiten ...

### Zugang zur Verwaltung

Während den Bauarbeiten beim Dorfplatz / Werkhof ist der Zugang zur Verwaltung leider etwas erschwert. Wir hoffen auf Ihr Verständnis gegenüber dieser Unannehmlichkeit und danken Ihnen dafür!



### Öffnungszeiten bis zum Umzug ins Schulhaus

Der Gemeinderat hat ab Dezember und bis zum Umzug in die neue Verwaltung im Schulhaus die Schalteröffnungszeiten in Walliswil b. Niederbipp wie folgt neu festgelegt:

Montag – Donnerstag      geschlossen  
**Freitag**                      **10.00 – 11.30 Uhr**



### Öffnungszeiten über die Feiertage

Der Schalter in **Walliswil b. Niederbipp** ist in diesem Jahr am Freitag, 22.12.2017 letztmals geöffnet. Über die Feiertage bleibt der Schalter geschlossen.

Ab Freitag, 05.01.2018 sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie da:

**Freitag**                      **10.00 bis 11.30 Uhr**

In **Wangen a/Aare** bleiben die Schalter der Gemeindeverwaltung vom Montag, 25. Dezember 2017 bis Dienstag, 02. Januar 2018 geschlossen. Ab Mittwoch, 03. Januar 2018 sind wir gerne wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und im neuen Jahr alles Gute!

Gemeindeverwaltung